

504264-2026 - Iomaíocht

An Chróit – Construction work – Revitalizacija povijesne gradske jezgre - rekonstrukcija Trga Svetog Trojstva

OJ S 138/2026 21/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: GRAD POŽEGA

R-phost: info@pozega.hr

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Revitalizacija povijesne gradske jezgre - rekonstrukcija Trga Svetog Trojstva

Cur síos: Revitalizacija povijesne gradske jezgre-rekonstrukcija glavnog Trga Svetog Trojstva u Požegi

Aitheantóir an nós imeachta: fa806437-7e1a-4c19-920a-2bcd7a4f47d5

Aitheantóir inmheánach: NVV-7/26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Otvoreni postupak

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Požeško-slavonska županija (HR023)

Tír: An Chróit

Eolas breise: Na katastarskoj čestici 2674 k.o. Požega ukupne površine 12464 m2 planira se rekonstrukcija Trga Svetog Trojstva

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 7 100 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Éilliú: Korupcija

Calaois: Prijevare

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Pranje novca ili financiranje terorizma
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Neisplata plaće
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Plaćanje poreza
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Revitalizacija povijesne gradske jezgre - rekonstrukcija Trga Svetog Trojstva
Cur síos: Rekonstrukcija povijesne gradske jezgre
Aitheantóir inmheánach: NVV-7/26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Požeško-slavonska županija (HR023)
Tír: An Chróit
Eolas breise: Na katastarskoj čestici 2674 k.o. Požega ukupne površine 12464 m2 planira se rekonstrukcija Trga Svetog Trojstva

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 17/08/2026
Fad ama: 14 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 7 100 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh:

Clár um chistí an Aontais: Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE) (2021/2027)

Aitheantóir chistí an Aontais: Integrirani teritorijalni program 2021.-2027. (ITP)

Tuilleadh sonraí faoi chistí an Aontais: Integrirani teritorijalni program 2021.-2027. (ITP),
uključuje korištenje Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) i Fonda za pravednu tranziciju (FPT). Provodit će se u okviru cilja Ulaganje za radna mjesta i rast te će pridonijeti ispunjavanju ciljeva politike 1, 2, 5 i FPT definiranih u članku 5. Uredbe (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá Eolas breise: Idejní projekt, glavni projekt i ponudbeni troškovnik izradio je gospodarski subjekt ATELIER MINERVA d.o.o., Vlaho Bukovca 35, 20000 Dubrovnik, OIB: 25758387873. Glavni projekt TD 40-2023 sastoji se od: MAPA 1/6 ARHITEKTONSKI PROJEKT projektant: NEDJELJKA BOBANOVIĆ, ovl.arh., ovl.br. A727 Atelier Minerva d.o.o., V. Bukovca 35, Dubrovnik broj projekta: T.D. 2023-2 GEODETSKA SITUACIJA projektant: TOMISLAV BOBAN, ovl.ing.geodezije, ovl.br. 999 Geodetica j.d.o.o., Cirakijeva 10, 34330 Velika broj elaborata: 016/2025 MAPA 2/6 GRAĐEVINSKI PROJEKT - PROJEKT PROMETNICE projektant: TOMISLAV TRPUTAC, dipl.ing.građ., ovl.br. G3757 PROJEKTI I EKSPERTI, d.o.o., Poljička ulica 29, 10000 Zagreb broj projekta: 101-2025 MAPA 3/6 GRAĐEVINSKI PROJEKT - PROJEKT VODOOPSKRBE I ODVODNJE projektant: PETRA METELKO, dipl.ing.građ., ovl.br. G4289 Ured ovlaštene inženjerke građevinarstva, Ul. C. Medovića, 10000 Zagreb broj projekta: 02-2025 MAPA 4/6 ELEKTROTEHNIČKI PROJEKT - PROJEKT ELEKTROINSTALACIJA projektant: MLADEN ŠAFAR, d.i.s., ovl.br. 1096 Grid d.o.o., Poljana Dragutina Kalea 10, Zagreb broj projekta: 30/24 MAPA 5/6 ELEKTROTEHNIČKI PROJEKT - PROJEKT TEHNIKE FONTANE projektant: ANTE MAJIĆ, mag.ing.el., ovl.br. E3275 niveto d.o.o., Ul. Dragutina Mandla 1, 10000 Zagreb broj projekta: E05/25 MAPA 6/6 STROJARSKI PROJEKT - PROJEKT TEHNIKE FONTANE projektant: ANĐELO ŽIVALJ, mag.ing.mech., ovl.br. S2045 niveto d.o.o., Ul. Dragutina Mandla 1, 10000 Zagreb broj projekta: S05/25 Za predmetnu građevinu Građevinska dozvola je u postupku ishoda. Naručitelj je izradio Izvedbeni projekt .

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detailí opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detailí opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detailí opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detailí opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cijena ponude

Cur síos: Cijena ponude

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Jamstveni rok za izvedene radove

Cur síos: Minimalno trajanje jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka je 2. godine od dana uredno izvršene primopredaje radova. Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem

Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova, ugrađene opreme i materijale. Maksimalni rok koji će se bodovati iznosi 5 godina. Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na odgovornost izvođača za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu, ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova, a na temelju članka 633. Zakona o obveznim odnosima (Narodne novine 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 114/22, 156/22, 155/23), kao ni na odgovornost za nedostatke radova, a na temelju članka 631. i 632. Zakona o obveznim odnosima u vezi s člancima 604. - 611. Zakona o obveznim odnosima i odnosi se na radove koji nisu obuhvaćeni predmetnim odredbama Zakona o obveznim odnosima.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://eojn.hr/tender-eo/87712>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://eojn.hr/tender-eo/87712>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Cróitis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Kao jamstvo za ozbiljnost ponude, u ponudi je ponuditelj obvezan priložiti iznos potrebnog jamstva od 200.000,00 eura. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u obliku bankarske garancije na poziv ili uplatom novčanog pologa u korist računa naručitelja. Jamstvo mora biti bezuvjetno i s rokom valjanosti sukladnim roku valjanosti ponude. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ukoliko gospodarski subjekt nema poslovni nastan u RH, odnosno nema dodijeljen OIB, može dati novčani plog u traženom iznosu u korist računa. Potvrdu o uplati novčanog pologa ponuditelji dostavljaju u sklopu e-ponude Jamstvo za ozbiljnost ponude određuje se za slučaj: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - neprihvatanja ispravka računske greške, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Javni naručitelj određuje trajanje jamstva za ozbiljnost ponude sukladno roku valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, javni naručitelj obvezan je prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet dana. Javni naručitelj provodi pregled i ocjenu ponuda te provjerava je li dostavljeno jamstvo za ozbiljnost ponude te je li dostavljeno jamstvo valjano. Ukoliko je Jamstvo za ozbiljnost ponude uplaćeno kao novčani plog, presliku potvrde o uplati jamstva potrebno je uvezati u ponudu kao i ostale dijelove elektronički dostavljene ponude. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata jamstvo: - ili mora glasiti na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana zajednice gospodarskih subjekata (svi članovi zajednice gospodarskih subjekata su nalogodavci na bankarskoj garanciji) - ili jedan član ili više članova zajednice može/mogu biti nalogodavac, a jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata (moraju biti navedeni svi preostali članovi zajednice) - ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata

dostavlja zasebno jamstvo za svoj dio garancije (zbroj svih iznosa garancija mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi). Javni naručitelj vratit će ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva će pohraniti.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Prostorije gradske uprave, Trg Svetog Trojstva 1, Požega

Eolas breise: Pravo aktivnog sudjelovanja imaju samo članovi stručnog povjerenstva naručitelja i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja taj status dokazuju predajom punomoći ili preslike isprave o upisu u poslovni, sudski (trgovački), strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar u slučaju kada otvaranju prisustvuje osoba koja je u toj ispravi navedena kao osoba ovlaštena za zastupanje ponuditelja.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Ø Ugovor o javnoj nabavi radova mora se izvršavati sukladno zahtjevima i uvjetima utvrđenim tehničkim specifikacijama, projektno-tehničkoj dokumentaciji i zahtjevima iz ove Dokumentacije o nabavi. Ø Za izvođenje svih radova treba primjenjivati važeće tehničke propise, građevinske norme, a upotrijebljeni materijal koji ponuditelj dobavlja i ugrađuje mora odgovarati troškovniku radova koji je sastavni dio ove dokumentacije. Ø Odabrani ponuditelj se obvezuje ugovorene radove izvršavati s obveznim angažmanom potrebnog broja stručnjaka kako bi predmetne radovi bili završeni u zahtijevanom roku za izvršenje te osigurati da sve radove koji su predmet nabave izvode stručne osobe koje imaju sva potrebna ovlaštenja sukladno važećim zakonima i drugim propisima. Ø Odabrani ponuditelj dužan je u ispunjavanju obveze iz svoje profesionalne djelatnosti postupati s povećanom pažnjom, prema pravilima struke i običajima (pažnja dobrog stručnjaka). ...

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Predujem je isključen. Izvedene radove Izvođač će obračunavati putem mjesečnih privremenih situacija i okončane situacije. Privremene situacije odabrani ponuditelj ispostavlja mjesečno za radove izvedene u proteklom mjesecu. Naručitelj će plaćanje stvarno izvedenih radova vršiti u roku od 30 (trideset) dana od prijema privremenih i okončane situacije ovjerene po stručnom nadzoru. Naručitelj će neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio, osim ako ugovaratelj dokaže da su obveze prema podugovaratelju za taj dio ugovora već podmirene. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Teicníc

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: GRAD POŽEGA
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
GRAD POŽEGA

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: GRAD POŽEGA
Uimhir chlárúcháin: 95699596710
Seoladh poist: Trg Svetog Trojstva 1
Baile: Požega
Cód poist: 34000
Foroinn tíre (NUTS): Požeško-slavonska županija (HR023)
Tír: An Chróit
Pointe teagmhála: Ivana Čališ
R-phost: info@pozega.hr
Teil.: +385 034311300
Seoladh idirlín: <https://www.pozega.hr>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.pozega.hr>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Uimhir chlárúcháin: 95857869241
Seoladh poist: Ulica grada Vukovara 23/V
Baile: Zagreb
Cód poist: 10000
Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Tír: An Chróit
Pointe teagmhála: Kontakt
R-phost: dkom@dkom.hr
Teil.: +385 14559 930
Seoladh idirlín: <https://www.dkom.hr/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Narodne novine d.d.
Uimhir chlárúcháin: TED94
Uimhir chlárúcháin: HR64546066176
Seoladh poist: Savski gaj XIII. 6
Baile: Zagreb
Cód poist: 10020
Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Tír: An Chróit
Pointe teagmhála: EOJN Helpdesk

R-phost: eojn@nn.hr
Teil.: +385 16652889
Seoladh idirlín: <https://www.nn.hr/>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

13415f2d-329e-48a3-ac16-b6585ead7d1e-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Sukladno upitu zainteresiranog gospodarskog subjekta Naručitelj nadopunjuje troškovničke stavke: - radni list VII. Navodnjavanje, Instalaterski i montažerski radovi u troškovničkim stavkama 2.5, 2.7, 2.8, 2.9, 2.10, 2.11 i 2.12. - radni list VII. Navodnjavanje, Razni radovi, u troškovničkim stavkama 3.1 i 3.2. sa izrazom "ili jednakovrijedno". Naručitelj će učitati novi troškovnik pod nazivom "Troškovnik - Trg Sv. Trojstva-za objavu - III. izmjena (6)" Pozivaju se svi zainteresirani subjekti da preuzmu novi dokument Troškovnika.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Cur síos ar na hathruithe: Izmjena troškovnika - Naručitelj dopunjuje opis stavki troškovnika sa izrazom "ili jednakovrijedno", a sve sukladno upitu gospodarskog subjekta pod šifrom M5G.

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 22/07/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 40b3f134-07d7-4efa-984c-fca9569845ab - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 20/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Cróitis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 504264-2026

Uimhir eagráin IO S: 138/2026

Dáta foilsithe: 21/07/2026